INFORMAZIONI PERSONALI

Tatiana Schwarz

39042 Bressanone (BZ)

Sesso femminile | Data di nascita 09/04/1950 | Nazionalità italiana

ESPERIENZA PROFESSIONALE

Dal 2012	Lavoro di volontariato presso la Casa della Solidarietà di Bressanone, in particolare come consulente per famiglie e collaboratrici familiari straniere ("badanti") Collaborazione con l'OEW nella redazione del giornale di strada "Zebra." Collaborazione con l'organizzazione "Bottega del Mondo – Weltladen"
Dal 2011	Commissario degli esami per l'accertamento della conoscenza delle lingue italiana e tedesca presso il Servizio di Bilinguismo della Provincia Autonoma di Bolzano – attività tuttora esercitata
Dal 2003 al 2013	Collaborazione autonoma occasionale presso uno Studio Tecnico a Bressanone (traduzioni, stesura di relazioni e delibere condominiali, corrispondenza, ecc.)
Dal 1989 al 2002	Periodo dedicato principalmente alla famiglia. Traduzioni di testi dal tedesco all'italiano su incarico di committenti privati Lezioni private di italiano
Dal 1983 al 1988	Impiegata presso il Comune di Bressanone con mansioni di Segretaria dell'Ufficio Tecnico Comunale (VI livello)
Dal 1981 al 1982	Supplente di italiano seconda lingua presso la scuola media "Oswald von Wolkenstein", Bressanone
Dal 1977 al 1978	Tirocinio presso uno Studio Legale con sede a Roma

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Dal 2011	Corsi di formazione e aggiornamento organizzati dal Servizio esami di bi- e trilinguismo della Provincia autonoma di Bolzano
Dal 2008 al 2009	Frequenza di seminari in lingua tedesca per la formazione in ambito sociale e interculturale presso l'associazione "KVW" a Bolzano e Bressanone
1979	Soggiorno di studio a Schäbisch Hall" (D) per l'approfondimento della lingua tedesca presso il "Goethe Institut"
1976	Diploma di Laurea in Scienze Politiche conseguito presso l'Università di di Firenze
Dal 1973 al 1976	Studio della lingua tedesca presso il "Goethe Institut" di Firenze
1970	Soggiorno di studio della lingua tedesca a Vienna (A)
1969	Diploma di maturità conseguito presso il Liceo Classico di Castrovillari (CS)

© Unione europea, 2002-2013 | http://europass.cedefop.europa.eu

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre italiano

Altre lingue

	COMPRENSIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
tedesco	C1	C1	C1	C1	C1
francese	B2	C1	B1	B1	B1

Competenze comunicative Buone competenze comunicative acquisite nel corso delle mie diverse esperienze lavorative, in particolar modo in ambito sociale e interculturale

Competenze organizzative e gestionali Management familiare.
Organizzazione del lavoro d'ufficio presso l'ufficio tecnico del il Comune di Bressanone e presso datori di lavoro privati

Competenze informatiche Buona padronanza degli strumenti Microsoft Office

ULTERIORI INFORMAZIONI

Dati personali Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".